

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65-2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65-2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65-2014	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65-2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	350.0663.966	P2209	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellbeteckning	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiörbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš
AEChood	37,6	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötuotoluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes
EEC	A+		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEhood	37,0		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
FDEC	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEhood	29	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuokausluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
LEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigrasse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattujen erottaisuus	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte
GFEhood	55,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattujen erottaisuuden luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase
GFEC	E		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftgjennomstrøming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvaerdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums
Qmin	190	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftgjennomstrøming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvaerdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums
Qmax	510	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsniveaue	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrøming ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvaerdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paleidnās gaiss plūsmas ātrums
Qboost	700	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lydeffektutslipp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel	Gaiss akustiskās A-svērtes skaņas audas emisija minimālā ātrumā
SPEmin	43	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydeffektutslipp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaiss akustiskās A-svērtes skaņas audas emisija maksimālā ātrumā
SPEmax	66	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektutslipp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaiss akustiskās A-svērtes skaņas audas emisija paaugstinātājā ātrumā
SPEboost	72	dbA	Consumo di corrente in modalità on	Power Consumption in on mode	Consommation de courant en mode on	Stromverbrauch in On	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo on	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i on-läge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключен (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsussel	Energijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsussel	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66-2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	368,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zetkoefficients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EEIhood	41,7		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatötuotusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	471	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza minima	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	700,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	130,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrøming	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaiss plūsma
WL	6,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reģistrēšana visefektīvākajā punktā
Wbep	130,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	172	lux	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtypen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse plaadipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas enerģijas avota gaismas jaudas līmenis uzstādījumā
Lwa	66	dBA	Consigli per il risparmio energetico	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄNSAASTUNO OUVUJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDATSIOONI ENERGIAVÄRSTASU	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI
			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden	1) Het begin van het koken moet u de laagste snelheid van de afzuigkap openen om vocht te verwijderen en de geur te verwijderen	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne lukt	1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne lukt	1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruokailaitoa aliohittaessa kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugt	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	1) Tõlgu valmistamise alustamisel lülitage pliidukimmi õhukindruse kontrolli all hoidmiseks ja gaaside eemaldamiseks	1) Pāšūdas sākuma posmā aktivējiet tvaicēšanas ierīci minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu no virtuvē
			2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is	2) Utilice la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário	2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojiet intensīvu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
			3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a necessidade	3) Øka koksflåktens hastighet endast når det er absolut nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet når det er absolut nødvendig	3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii	3) Forøg kun emhætten hastighed, når dampmængden kræver det	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара	3) Surendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab	3) Palielināt tvaicēšanas ierīci ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
			4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Halte die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird	4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtoptimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores	4) Conservar o(s) filtro(s) de exaustor limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	4) Hold kjøkkenventilen ren og luftfiltrens effektivitet.	4) Hold kjøkkenventilen ren og luftfiltrens effektivitet.	4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaalisiksi	4) Hold emhættens funktion og luftrensens effektivitet.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hoidke pliidukimmi filtreid rase ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Uzturēt (tīru-)us) filtru, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по прибору, согласно 65/2014	Gamirino mikrokorteleis informacija pagal 65/2014	Skoda tai.Tagħrif ta'Prodotti skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku a produktů v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe lista produselor conform cu normaua 65/2014	Informazioni na karte proizvoda według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o izdelku v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'de göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	350.0663.966 P2209	Назва постачальника Идентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Ευδικία του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tSoláthair Aitheantas an mhóidil
AEChood	37,6	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня консумация на енергију	Годишня táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	A+	Клас енергоэффективности	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Гидродинамическая эффективность	Skydžio dinaminis fluidumas	L-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Clasa de eficiență fluidodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidnost protoka	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамична при fluida	Ефикасност динамиче fluida	Eifeachtúlachta Dinimice Fuinnimh
FDEhood	37.0	Клас гидродинамической эффективности	Skydžio dinaminio fluidumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti protoka	Razred učinkovitosti protoka	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluida	Класа ефикасности динамиче fluida	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonyasági besorolás	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	29	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Ефективност филтрирајућег филтра	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrūdurielės hatékonyasági besorolás	Účinnost protiskvrňové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Clasificat de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja prazno masnoće	Učinkovitost filtriranja prazno masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEhood	55,1	Клас эффективности филтрирајућег филтра	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrūdurielės hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protiskvrňové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență protieșării grăsimii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja prazno masnoće	Razred učinkovitosti protiešavanja prazno masnoće	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	E	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitošnošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreabhadaíosta le ghrádhús
Qmin	190	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitošnošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximüm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreabhadaí Uasta le ghrádhús
Qmax	510	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Il-magħdala intensiva jew ta' għawwa addizzjonali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivnoj hitošnošću	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен потток при уищеној скорості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreabhadaí ag an diancóir / an sroicé
Qboost	700	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firrekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na minimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na minimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при мінім. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при мінім. швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an luas íosta dea
SPEmin	43	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firrekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an luas uasta dea
SPEmax	66	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firrekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an dianluas no an luas treisithe
SPEboost	72	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firrekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisiia zăvoane sonoră A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an dianluas no an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимірювання	Enerġijas suvartojimas režimu matavimui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyaztatás (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu dft	Spotřeba energie v režimu dft	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhód mchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijas suvartojimas režimu ušuvimo	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Áramfogyaztatás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fhuarachas
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Ru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	66/2014'de göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке інформаціїє према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
F	Коэффициент заблуждения часу	Laike padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnévelési együttható	Koeficient nárstu v časé	Faktor zbyšenia času	Faktor zbyšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αόλθης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на некористане време	Фактор временског накривања	Fachtór meádhaithe ama
EEIhood	Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qber	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto greičio taškyje esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Călnirea puterii mlezonate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τοσορή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно напругане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersreafa tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Pber	Вимірювання швидкості потоку в точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Călnirea puterii mlezonate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τοσορή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напругане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersbhú tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Qmax	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	flux de aer max	Maximálny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	Aershreabhadaí uasta
Wber	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měrené v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
WL	Нормальная мощность освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht annmhlí an chórais soláithe
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas i apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwili fuq l-wieċ għat-tajr	A világítás rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Średnie oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni blatu	Proszciane oświetlenie systemu rasvjetle na površini za kuhinje	Srednje osvetljenje sistema na površini góvanja	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni góvanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του πλάτους	Pijame alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система в повърхността на плита	Средна осветљивања на осветителна система в површина на кухиња	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla coáraithe
Lwa	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firrekwenza A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítás	Hladina akustického výkonu měrená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu měrená pri maximálnej rýchlosti	Hladina akustického výkonu měrená pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustalonej maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Τάξη ηχητικού ισχύος στην επιφάνεια του πλάτους	En yüksək ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге на највишој вредности	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an luas uasta dea
PO	Потребляемая мощность	Enerġijas suvartojimas	Il-konsum tal-enerġija	Áramfogyaztatás	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	66/2014'de göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке інформаціїє према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qber	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto greičio taškyje esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Călnirea puterii mlezonate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τοσορή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно напругане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersreafa tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Pber	Вимірювання швидкості потоку в точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Călnirea puterii mlezonate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τοσορή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напругане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersbhú tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Qmax	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	flux de aer max	Maximálny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	Aershreabhadaí uasta
Wber	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měrené v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
WL	Нормальная мощность освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht annmhlí an chórais soláithe
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas i apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwili fuq l-wieċ għat-tajr	A világítás rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Średnie oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni blatu	Proszciane oświetlenie systemu rasvjetle na površini za kuhinje	Srednje osvetljenje sistema na površini góvanja	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni góvanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του πλάτους	Pijame alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система в повърхността на плита	Средна осветљивања на осветителна система в површина на кухиња	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla coáraithe
Lwa	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firrekwenza A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítás	Hladina akustického výkonu měrená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu měrená pri maximálnej rýchlosti	Hladina akustického výkonu měrená pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustalonej maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Τάξη ηχητικού ισχύος στην επιφάνεια του πλάτους	En yüksək ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге на највишој вредности	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an luas uasta dea
PO	Потребляемая мощность	Enerġijas suvartojimas	Il-konsum tal-enerġija	Áramfogyaztatás	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	66/2014'de göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке інформаціїє према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qber	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto greičio taškyje esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyasági mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Călnirea puterii mlezonate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τοσορή στην καλύτερη απόδοση	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно напругане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersreafa tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Pber	Вимірювання швидкості потоку в точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċ													